International Journal of Language Academy

E-ISSN: 2342-0251

Volume 11/1 March 2023
Total Number of Issues 44

CONTENTS

Abdullah YEŞİLYURT **Mehmet Hakkı SUÇİN**	AŞK-I MEMNU DİZİSİNİN ARAPÇA DUBLAJINDA ÖZEL İSİMLER VE AKRABALIK İFADELERİ *Proper Nouns and Kinship Expressions in the Arabic Dubbing of Aşk-ı Memnu*	**1-14**
Elif AKTAŞ	TÜRKÇE ÖĞRETMENLERİNİN AKICI OKUMA BECERİSİ İLE İLGİLİ BİLİŞ DÜZEYLERİ *The Cognition Levels of Turkish Teachers on Fluent Reading Skills*	**15-31**
Sibel EKŞİ **Rabia DEMİRKOL**	YABANCILARA TÜRKÇE ÖĞRETİMİNDE TÜRK KÜLTÜR AKTARIMI UNSURLARI: GAZİ YABANCILAR İÇİN TÜRKÇE ÖRNEĞİ *Elements of Turkish Cultural Transfer in Teaching Turkish to Foreigners: The Example of Gazi for Foreigners*	**32-44**
Massaher AKKARİ	TRANSLANGUAGING: THE PERCEPTIONS OF ADULT ARABIC LEARNERS OF TURKISH	**45-53**
Bertuğ SAKIN **Halil İbrahim EROL** **Selman AKTAŞ**	THE EFFECT OF DAILY HABITS OF HIGH SCHOOL TEACHERS AS PROFESSIONAL VOICE USERS ON THEIR SPEECH SOUNDS	**54-62**

International Journal of Language Academy

E-ISSN: 2342-0251

Volume 11/1 March 2023
Total Number of Issues 44

Yılmaz AÇIK **Sema ÇETİN BAYCANLAR**	BİLİMKURGU ROMANLARININ ALT TÜRLER AÇISINDAN İNCELENMESİ (1980-2000) *Examination of Science Fiction Novels in Terms of Sub-Genres (1980-2000)*	**63-83**
Muhittin ELİAÇIK	BİLGİ VE HÜNERİN YERİNE CEHALETİN BAŞ TACI EDİLMESİNE DAİR MANZUM FETVÂLAR *Fatwas Related to Highlighting Ignorance Instead of Knowledge and Skill*	**84-89**
Yelda ARKAN	SORUŞTURMA EVRESİNDE TERCÜMANDAN FAYDALANMA HAKKI *Right to Benefit from an Interpreter during the Investigation Phase*	**90-106**
Selen TEKALP	SELF-TRANSLATION IN THE ACADEMIC CONTEXT: A COMPARATIVE ANALYSIS OF TURKISH AND ENGLISH ABSTRACTS	**107-119**
Halil İbrahim EROL	ÖZBEKİSTAN'DA TÜRKÇEYİ YABANCI DİL OLARAK ÖĞRENEN ÖZBEK ÖĞRENCİLERİN TÜRKÇEYE YÖNELİK METAFORİK ALGILARI *Metaphorical Perceptions towards Turkish of Uzbek Students Learning Turkish as A Foreign Language in Uzbekistan*	**120-138**

International Journal of Language Academy

E-ISSN: 2342-0251

Volume 11/1 March 2023
Total Number of Issues 44

Selvi DEMİR	ÖĞRETMEN ADAYLARININ KONUŞMAYA YÖNELİK TUTUMLARININ İNCELENMESİ Examination of Teacher Candidates' Attitudes Towards Speech	**139-154**
Murat KÜTÜKÇÜ	ÇUKUROVA MİLLİ MÜCADELE KİTAPLARINDA ADANA'NIN İŞGALİ VE ÜÇ HATIRAT *The Occupation of Adana in Books of The Cukurova National Struggle; Investigation of Three Memoirs of Three Different Authors*	**155-168**
Oğuz ERGENE	DÎVÂNU LUGÂTİ'T-TÜRK'TE EKLERE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR *Explanations Related to Affixes in Dìwān Luγāt at-Turk*	**169-193**
Mehmet Ali ARICI **Şükran DİLİDÜZGÜN**	C1 DÜZEYİ BAĞIMSIZ KONUŞMA BAŞARIMININ DEĞERLENDİRİLMESİNE YÖNELİK BİR DERECELİ PUANLAMA ANAHTARI ÖNERİSİ *A Rubric Proposal for Evaluating C1 Level Independent Speaking Performance*	**194-206**
Erkan AKALIN **Eftal KARACA**	SURİYELİ ÖĞRENCİLERİN ATASÖZLERİ-DEYİMLERİ BELİRLEME, AYIRT ETME, KAVRAMA BAŞARILARI ÜZERİNE BİR İNCELEME *A Study on the Successes of Syrian Students at Determining, Discerning, and Comprehending Proverbs and Idioms*	**207-224**

International Journal of Language Academy

E-ISSN: 2342-0251

Volume 11/1 March 2023
Total Number of Issues 44

Şeyma YILDIRIM **Adnan BİÇER**	THE EFFECT OF EPISTEMOLOGICAL BELIEFS ON THE TEACHING-LEARNING CONCEPTIONS AND SENSE OF SELF-EFFICACY OF IN-SERVICE EFL TEACHERS	**225-248**
Enes GÜLEÇ **İhsan KALENDEROĞLU**	YABANCI DİL OLARAK TÜRKÇE ÖĞRENEN ÖĞRENCİLERİN ANLAMA BECERİLERİNE YÖNELİK ÖZ YETERLİKLERİ *Self Efficacy of Learners of Turkish as a Foreign Language Regarding Comprehension Skills*	**249-264**
Arzu ŞEYDA GÜVEN	TÜRKÇE BİLİNCİ *Turkish Language Awareness*	**265-275**
Barış AĞIR	RACIAL INTERACTION AND IDENTITY FORMATION IN *OTHELLO* AND *SEASON OF MIGRATION TO THE NORTH*	**276-292**
Meltem SARGIN	DİLBİLİM, DİL BİLİMİ, DİLBİLİMİ: ALAN TERMİNOLOJİSİ ÜZERİNE BİR TARTIŞMA *Three Different Forms of the Term Linguistics in Turkish: A Discussion on the Field Terminology*	**293-302**
Reem ABUSAMRA	NARRATIVE TECHNIQUES IN F. SCOTT FITZGERALD'S *THE GREAT GATSBY* *F. Scott Fitzgerald'in Muhteşem Gatsby'sindeki Anlatım Teknikleri*	**303-313**